Porównanie tłumaczeń I Samuela 22:20

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ocalał jednak jeden syn Achimeleka, syna Achituba, imieniem Abiatar.\* \*\* Uciekł on, by (pójść) za Dawidem.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Abiatar, אֶבְיָתָר (’evjatar), czyli: ojciec (obdarował) obficie (?). Pisownia imienia za G; wg wokalizacji MT: Ebiatar. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>100 20:25</x>; <x>100 15:27-29</x>; <x>100 17:15</x>; <x>100 19:11</x>; <x>110 2:26-27</x> [↑](#footnote-ref-3)